



**Modern design inspired by
a classic customised motorbike**

Diseño moderno inspirado en una moto custom clásica
Conception moderne inspirée d'une moto Custom classique
Desenho moderno inspirado numa moto personalizada clássica
Design moderno ispirato a una classica moto custom
Modernes Design inspiriert an einem klassischem Custombike



Steering handlebars

Manillar con dirección
Guidon avec direction
Volante com direção
Maniglia orientabile
Lenker mit Steuerung

Months • Meses
Mois • Meses
Mesi • Monate

10-36

Mini Custom

www.fabricajuguetes.com





EN SAFETY RECOMMENDATIONS

Ensure that all the fixings and screws are properly tightened before giving the toy to the child. Check these fixings periodically to make sure that none of these have come loose, which may cause injury. • Check the wheels, column and handlebar periodically. Warning. Not to be used by children aged 4 or above. It is not designed to support heavy loads and injuries may arise from tipping or falls. • The support, protection and wrapping elements are not part of the toy. To avoid accidental injury, we recommend that the adult complete assembly away from the child and that these elements be removed before giving the toy to the child. • Do not use this toy near stairs, slopes, windows or areas that may endanger the child's safety. • This toy has no brakes. Children must therefore be instructed on how to use it carefully in order to prevent collisions that may cause injury to the user or others. • We recommend that play be supervised by an adult. • For the child's safety, it is important to know how stop and turn. Children should always wear shoes while riding this toy. • This toy can be used safely only by one child at a time (up to 25 kg - 55 lb of weight) • Never let two or more children use this toy at the same time. • Only use this toy on flat surfaces without obstacles. Do not use on public roads or on sidewalks. • To avoid risk of infection or contamination due to dirt, we recommend that all the surfaces of the toy be cleaned periodically with a damp cloth. • Contents and colors, may vary from photo.

Please keep this information for future reference.

www.fabricajuguetes.com

Made in Spain by: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Spain

ES RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

Antes de entregar el juguete al niño, asegurarse de que todos los anclajes y tornillos están debidamente sujetos y revisarlos periódicamente para cercionarse que ninguno de ellos se ha alojado y pueda causar daño. • Revisar periódicamente las ruedas, la columna de dirección y el manillar. • Advertencia. Este juguete no debe ser utilizado por niños mayores de 36 meses. Resistencia insuficiente. • Los elementos de protección, sujeción y embalaje, no forman parte del juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. • Tenga precaución en no utilizar el juguete cerca de escaleras, desniveles y zonas que puedan suponer un riesgo para el niño. • Este juguete no lleva freno, por lo que deberá dar instrucciones al niño de cómo debe de usarse con prudencia para evitar colisiones que puedan dañar al niño o a terceros. • Recomendamos la supervisión de un adulto durante el juego. • Antes de entregar el juguete al niño es necesario que se le indique como frenar y girar las ruedas. • Para evitar daños en los pies, recomendamos que el niño siempre vaya calzado. • Sólo se permite el uso del juguete a un niño a la vez (hasta 25 kg de peso). • No dejar que suban dos o más niños al mismo tiempo. • Utilizar sólo en superficies llanas y sin obstáculos. • No utilizar en calles y aceras públicas. • Para evitar riesgos de infección y contaminación por suciedad, recomendamos limpiar periódicamente con un trapo húmedo, todas las superficies del juguete. • El contenido puede variar del mostrado en la imagen. • Guarde esta información para futuras referencias.

www.fabricajuguetes.com

Fabricado en España por: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - España

PT RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes de entregar o brinquedo à criança, verificar que todas as ancoragens e parafusos estão corretamente apertados, e revisar-os periodicamente para se assegurar de que nenhum deles tem-se afrouxado e possa causar dano. • Rever periodicamente as rodas, a coluna de direção e o guidão. • Atenção. Este brinquedo não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses. Não tem a suficiente resistência e poderia causar acidentes por quedas ou por se virar. • Os elementos de sujeição, proteção e embalagem, não fazem parte do brinquedo. Para evitar possíveis danos acidentais, recomendamos realizar a montagem afastado/a das crianças. Antes de entregar o brinquedo à criança, é preciso verificar que todos têm sido eliminados. • Tenha cuidado para não utilizar o brinquedo ao pé de escadas, desniveis, janelas e zonas que possam implicar um risco para a criança. • Este brinquedo não tem travão, por isso deve dar indicações precisas à criança de como utilizar e da prudência que deve ter para evitar choques com qualquer objeto ou parede, que possam causar lesões à criança ou a terceiros. • Recomendamos a supervisão visual de um adulto durante o jogo. • Para a segurança da criança é importante saber como freio e volta. Para evitar danos aos pés, recomendamos que a criança sempre ir calçado. • Este brinquedo permite uma utilização segura exclusivamente com uma criança de cada vez (até 25 Kg - 55 lb de peso). • Nunca permita que o brinquedo seja utilizado por duas ou mais crianças simultaneamente. • Utilize o brinquedo apenas em superficies planas e sem obstáculos. • Não use na via pública ou nas calçadas. • Para evitar riscos de infeção e poluição por sujidade, recomendamos limpar periodicamente com um pano húmido, todas as superficies do brinquedo. • O conteúdo pode variar desde que mostrado na imagem

Guardar esta informação para futuras referências.

www.fabricajuguetes.com

Fabricado em Espanha por: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Espanha

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant de donner le jouet à l'enfant, s'assurer que toutes les fixations et vis sont bien fixées, et réviser cela régulièrement pour s'assurer qu'aucune n'est desserrée et peut provoquer des blessures. • Vérifiez régulièrement les roues, la colonne et le guidon. Attention. Ce jouet n'est pas conçu pour les enfants âgés de 3 ans ou plus. Il n'est pas assez résistant et pourrait occasionner des blessures en cas de basculement ou de chute. • Les éléments de fixation, protection et emballage ne font pas partie du jouet. Pour éviter tous dommages accidentels, nous vous recommandons d'effectuer le montage hors de portée des enfants, Avant de donner le jouet à l'enfant, s'assurer qu'ils ont tous été retirés. • N'utilisez pas ce jouet près d'un escalier, d'un dénivelé, de fenêtres ou de zones pouvant impliquer un risque pour l'enfant. • Ce jouet n'a pas de freins. Il est donc important que vous appreniez à l'enfant comment l'utiliser en toute sécurité afin d'éviter d'éventuelles collisions et les blessures qui pourraient en découler pour l'enfant ou pour des tiers. • Nous recommandons à un adulte de superviser le jeu. • Pour la sécurité de l'enfant, il est important de savoir comment freiner et tourner. Pour éviter d'endommager les pieds, nous recommandons que l'enfant va toujours chaussures. • Le poids de l'enfant jouant avec le porteur ne doit pas excéder 25 Kg. • Ne jamais laisser plusieurs enfants monter en même temps sur le porteur. • N'utiliser le jouet que sur des surfaces planes et sans obstacles. • Ne pas utiliser sur les rues publiques ou trottoirs. • Pour éviter tout risque d'infection et pollution par saleté, nous recommandons de nettoyer régulièrement à l'aide d'un chiffon humide toutes les surfaces du jouet. • Le contenu et les couleurs peut varier des illustrations. Conservez cette information pour la consulter à l'avenir.

www.fabricajuguetes.com

Fabrique en Espagne par: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Espagne

IT CONSIGLI DI SICUREZZA

Prima di dare il giocattolo al bambino, verificare che tutti gli agganci e le viti siano state fissati correttamente e controllarli periodicamente per evitare che si svitino e diventino pericolosi. • Controllare periodicamente le ruote, l'asse di sterzo e il volante. Avvertenza. Il presente giocattolo non deve essere utilizzato da bambini dai 36 mesi in poi. Ha una resistenza insufficiente e potrebbe causare danni a seguito di ribaltamenti o cadute. • Gli elementi di sostegno, protezione e assemblaggio non fanno parte del giocattolo. Per evitare eventuali danni, si consiglia di montare il giocattolo lontano dalla portata dei bambini. Prima di dare il giocattolo al bambino, verificare di aver tolto tutti questi elementi. • Quale precauzione di sicurezza si prega di non utilizzare il giocattolo in prossimità di scale, dislivelli, finestre e zone che potrebbero presupporre un rischio per il bambino. • Il presente giocattolo è privo di freno, per cui sarà necessario avvisare il bambino che deve utilizzarlo con prudenza per evitare collisioni che potrebbero causare lesioni al bambino o a terzi. • È necessaria la presenza di un adulto durante il gioco. • Per sicurezza del bambino, è importante sapere come frenare e girare. Per evitare danni ai piedi, è consigliabile che il bambino andare sempre scarpe. • Il gioco consente un utilizzo in sicurezza con un solo bambino alla volta (fino a 25 Kg - 55 lb di peso). Non lasciare mai salire due o più bambini contemporaneamente. • Utilizzare il giocattolo solo su superfici piane e prive di ostacoli. Non utilizzare in prossimità strade pubbliche o marciapiedi. • Per evitare pericoli di infezione e contaminazione a causa della sporcizia, si consiglia di pulire la superficie del giocattolo con uno straccio umido. • Il contenuto può variare da quello mostrato nell'immagine. Conservare le istruzioni per future consultazioni.

www.fabricajuguetes.com

Prodotto in Spagna da: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Spagna

DE SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

Prüfen Sie, ob alle Verankerungen und Schrauben gut festgezogen sind, bevor Sie dem Kind das Spielzeug überlassen. Des Weiteren sollten diese Elemente regelmäßig von einem Erwachsenen kontrolliert und notfalls nachgezogen werden. Regelmäßig die Räder, die Lenksäule und den Lenkstange überprüfen. • Achtung. Dieses Spielzeug darf nicht von Kindern über 36 Monaten verwendet werden. Es ist nicht genügend belastbar, weshalb es zu Verletzungen durch Umkippen oder Hintfallen kommen kann. • Die Halterungen, Schutzelemente und die Verpackung gehören nicht zum Spielzeug dazu. Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, raten wir, das Spielzeug fern von Kindern zu montieren. Prüfen Sie, ob alle die genannten Elemente entfernt sind, bevor Sie das Spielzeug dem Kind übergeben. • Vermeiden Sie die Verwendung des Spielzeugs in der Nähe von Treppen, Bodengefällen, Fenstern und anderen Bereichen, die ein Risiko für das Kind darstellen könnten. • Das Spielzeug hat keine Bremsen, deshalb müssen Sie Ihrem Kind erklären, dass es bei der Verwendung vorsichtig sein muss, um Zusammenstöße zu vermeiden, bei denen das Kind selbst und Drittpersonen verletzt werden können. • Wir empfehlen weiterhin, das Spielzeug nur unter Aufsicht eines Erwachsenen zu nutzen. • Vor der Übergabe das Spielzeugs das Kind angewiesen werden muss, wie zu stoppen und die Räder zu drehen. Um eine Beschädigung der Füße zu vermeiden, empfehlen wir, dass das Kind immer Schuhe gehen. • Das Rutschfahrzeug ist für den sicheren Gebrauch nur für 1 Kind ausgelegt (bis zu 25 Kg - 55 lb Körpergewicht). • Lassen Sie sich nicht gehen auf zwei oder mehr Kinder zur gleichen Zeit. • Verwenden nur auf ebenen Oberflächen ohne Hindernisse. • Nicht auf öffentlichen Straßen oder auf Bürgersteigen benutzen. • Um Infektionen oder Verschmutzungen zu vermeiden, empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung der Spielzeugoberflächen mit einem feuchten Tuch. • Aufsicht durch Erwachsene ist erforderlich. • Bewahren Sie diese Informationen zum Nachschlagen auf. • **www.fabricajuguetes.com**

Hergestellt in Spanien: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Spanien

PL ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed oddaniem zabawki dziecku, upewnij się czy wszystkie zakotwienia i śrubki są prawidłowo zamocowane i dokonaj regularnego przeglądu w celu upewnienia się czy nie są poluzowane i mogą spowodować nieszczęśliwy wypadek. •Przeglądaj okresowo koła, kolumnę kierownicy i kierownicę. •Ostrzeżenie. Zabawka nie może być używana przez dzieci w wieku 36 miesięcy lub starsze. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. •Elementy przytrzymujące, zabezpieczenie i opakowanie nie są częścią zabawki. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci • Zabawki nie należy używać w pobliżu schodów, nierównych powierzchni i stref mogących stanowić zagrożenie dla dziecka. • Zabawka nie posiada hamulca, w związku z czym należy pouczyć dziecko o zachowaniu ostrożności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń mogących spowodować urazy dziecka lub osób trzecich. • Jest zalecone wizualne nadzorowanie zabawy przez osobę dorosłą. Przed wręczeniem zabawki dziecku należy pokazać mu jak hamować i skręcać kołami. W celu uniknięcia uszkodzenia stóp zaleca się, by dziecko zawsze nosiło obuwie. •Z zabawki może korzystać jednocześnie tylko jedno dziecko (wagę poniżej 25 kg). Nigdy nie można dopuścić, aby z zabawki korzystało dwoje lub więcej dzieci jednocześnie. • Używać jedynie na powierzchniach płaskich i pozbawionych przeszkód. • Nie używać na ulicach i chodnikach publicznych. • Aby uniknąć ryzyka zakażenia i zanieczyszczenia brudem należy regularnie przecierać wszystkie powierzchnie zabawki wilgotną szmatką. •Zawartość może różnić się od przedstawionej na zdjęciu. • Zachować tę informację do późniejszej konsultacji.

www.fabricajuguetes.com

Wykonane w Hiszpanii: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - Hiszpania

NL VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

Verzeker u ervan dat alle verankeringen en schroeven goed zijn aangedraaid voordat u het speelgoed aan het kind geeft. •Controleer regelmatig of deze goed vastzitten zodat het kind geen verwondingen op kan lopen. • De wielen, stuurkolom en het stuur regelmatig nakijken. • Waarschuwing. Dit speelgoed dient niet door kinderen van 36 maanden of ouder gebruikt te worden. •Buiten bereik van kinderen houden. •De bevestigings-, beschermings- en montage-onderdelen maken geen onderdeel uit van het speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden. •Gebruik dit speelgoed niet in de buurt van een trap, ongelijke vloer, ramen en zones welke gevaar voor het kind kunnen betekenen. •Dit speelgoed bezit geen rem, en dient u het kind te leren er voorzichtig mee om te gaan om botsingen te voorkomen en zichzelf of anderen te verwonden. •Toezicht van een volwassene wordt aanbevolen. •Alvorens het speelgoed aan het kind te geven, dient hem/haar uitgelegd te worden hoe te remmen en hoe de wielen draaien. Om schade aan de voeten te vermijden, raden we aan het kind altijd schoenen te laten dragen. •Het gebruik van het speelgoed is alleen toegestaan voor een kind tegelijk (tot 25 kg gewicht). •Laat nooit twee of meer kinderen tegelijk de motor bestijgen. •Alleen op vlakke oppervlaktes zonder obstakels gebruiken. •Niet op straat, noch op openbare trottoirs gebruiken. •Om risico's op infecties en vervuiling te vermijden, raden wij u aan om alle oppervlakten van het speelgoed regelmatig met een vochtige doek te reinigen. •De inhoud kan van de getoonde afbeelding afwijken.

Bewaar deze informatie voor eventuele toekomstige raadpleging

www.fabricajuguetes.com

Vervaardigd in Spanje: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - Spanje

NO RÅD FOR TRYGG BRUK

Forsikre deg om at alle fester og skruer sitter godt, før du gir leken til barnet. Sjekk leken regelmessig for å forsikre deg om at ingenting har løsnet og kan forårsake skade. •Kontroller hjulene, styrerøret og styret med jevne mellomrom. •Advarsel. Denne leken må ikke brukes av barn i en alder av 36 måneder eller over. Oppbevares utilgjengelig for barn. •Festelementene, beskyttelselementene og emballasjelementene er ikke del av leken. Oppbevares utilgjengelig for barn. •Pass på at leken ikke brukes nær trapper, bratte kanter, vinduer og områder som kan innebære risiko for barnet. •Denne leken har ikke brems. Du bør derfor forklare barnet hvordan den skal brukes på en forsiktig måte for å unngå kollisjoner som kan forårsake skader på barnet eller andre. •Vi anbefaler at en voksen følger med mens barnet bruker leken. •Før leken overlates til barnet, må man vise barnet hvordan man bremser og svinger hjulene. For å unngå fotskader anbefales det at barnet alltid har fottepp på. •Leken må kun brukes av ett barn om gangen (med en vekt opptil 25 kg). •La aldri to eller flere barn bruke leken samtidig. •Leken må kun brukes på flate overflater uten hindre. •Må ikke brukes i gaten og på fortau. •For å forebygge smittefare og unngå forurensning fra skitt, anbefaler vi at du regelmessig vasker alle lekens overflater med en fuktig klut. •Innholdet kan avvike fra det som vises på bildet. •Ta vare på denne informasjonen til senere bruk.

www.fabricajuguetes.com

Produsert i Spania: Fábrica de Juguetes S.L.U. Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - Spania

RU Рекомендации по безопасному обращению

Рекомендации по безопасному обращению. • Прежде чем вручить игрушку ребенку убедитесь, что все крепления и болты затянуты надлежащим образом. Проверяйте их периодически, чтобы быть уверенным в том, что ни один из них не ослаб и не может причинить вред. • Периодически требуется проводить осмотр колес, рулевой колонки и руля. • Предупреждение. Эта игрушка не должна использоваться детьми в возрасте 36 месяцев и старше. Хранить в недоступном для детей месте. • Крепления, защитные элементы и упаковки не являются частью игрушки. Хранить в недоступном для детей месте. • Не пользуйтесь изделием в непосредственной близости от лестниц, ступеней, окон и в других опасных для детей местах. У этой игрушки нет тормозов, поэтому необходимо объяснить ребёнку правила пользования игрушкой, во избежание травмирования самого ребёнка или третьих лиц. • Рекомендуем, чтобы играющие дети постоянно находились под наблюдением взрослых. • Перед тем, как передать игрушку, ребенку необходимо показать как тормозить и поворачивать колеса. Во избежание повреждения ног рекомендуется надеть обувь на ребенка. • Игрушку разрешено использовать одновременно одному ребенку (весом до 25 кг). • Не разрешать использование игрушки двумя и более детьми одновременно. • Пользоваться исключительно на ровных поверхностях без препятствий. • Не использовать на общественных улицах и тротуарах. • Для устранения риска отравления или инфекции вследствие загрязнения игрушки рекомендуем периодически протирать влажной тряпкой все её поверхности. • Содержание может отличаться от показанного на изображении. • Сохраните эту информацию для последующего использования.

www.fabricajuguetes.com

Сделано в Испании: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 · 03440 IBI · Alicante · Испания

CS BEZPEČNOSTNÍ Doporučení

Dříve, než prodáte hračku dítěti, se přesvědčte, zda jsou všechny upínací prvky a šrouby řádně utaženy. Pravidelně je kontrolujte, abyste se ujistili, že se žádný z nich neuvolnil a nemůže způsobit nežádoucí poranění. • Pravidelně kontrolujte kola, sloupky řízení a řídítka. • Upozornění Tato hračka není určena dětem do 36 měsíců ani dospělým. Uchovávejte mimo dosah dětí. • Úchyty, ochranné prvky a balící materiál netvoří součást hračky. Uchovávejte mimo dosah dětí.

Vyvarujte se používání hračky v blízkosti schodů, povrchových nerovností, oken a míst, která mohou představovat pro dítě nebezpečí. • Tato hračka nemá brzdy. Poučte proto dítě, jak hračku používat s náležitou opatrností, abyste zabránili střetům, které by mohly vést ke zranění dítěte nebo třetích osob. • Doporučujeme, aby dospělá osoba očima sledovala průběh hry. • Je třeba, abyste dítěti vysvětlili ještě než mu hračku prodáte, jak má brzdit a zatáčet. Aby se předešlo poranění nohou, doporučujeme, aby bylo dítě vždy obuté. • Hračku může najednou používat vždy jen jedno dítě (do 25 kg). Nedovolte dětem nikdy, aby jely dvě či více zároveň. • Používejte pouze na rovném povrchu bez překážek. • Nepoužívejte na ulici ani veřejných chodnících. • Doporučujeme pravidelně otírat povrch hračky vlhkým hadříkem, abyste zabránili riziku infekce a kontaminace z nečistot. • Obsah se od vyobrazení může poněkud odlišovat.

Tyto informace uschovejte pro pozdější použití.

www.fabricajuguetes.com

Vyrobeno ve Španělsku: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 · 03440 IBI · Alicante · Španělsku

SR SIGURNOSNE PREPORUKE

Pre prodaje igračke detetu, uverite se da su svi šrafovi i sidreni vijci dobro učvršćeni i pregledajte ih periodično da biste se uverili da neki nije popustio čime bi mogao da izazove nesreću. • Povremeno proveriti točkove, stub upravljača i upravljač.

• Upozorenje. Ovu igračku ne treba da koriste deca uzrasta od 36 meseci i starija deca. Držati van domašaja dece. • Elementi za pričvršćivanje, zaštitni elementi i pakovanje ne predstavljaju deo igračke. Držati van domašaja dece. • Pobrinite se da se igračka ne koristi u blizini stepenica, kosina, prozora i područja koja bi mogla predstavljati rizik za dete. • Ova igračka nema kočnicu, te stoga detetu treba dati upute da se koristi pažljivo i izbegavaju udari koji mogu uzrokovati ozlede na detetu ili trećim osobama. Preporučujemo nadgledanje igre od strane odrasle osobe. • Pre nego što igračku date detetu, potrebno je da mu objasnite kako može da se zaustavi i okreće točkove. Kako bi se izbegle povrede nogu, preporučuje se da dete uvek bude obučeno. • Igračku istovremeno ne može da koristi više od jednog deteta (do 25 kg težine). • Nemojte dozvoliti da se na igračku istovremeno popnu dva deteta ili više njih. • Koristiti samo na ravnim površinama bez prepreka. • Ne koristiti na javnim ulicama i trotoarima. • Da bi se izbegli rizici od infekcija i zagađenja prljavštinom, preporučuje se periodično čišćenje svih površina igračke vlažnom krpom. Sadržaj pakovanja može da se razlikuje od onog koji je prikazan na slici.

• Sačuvajte ove informacije za buduće prilike.

www.fabricajuguetes.com

Proizvedeno u Španiji: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 · 03440 IBI · Alicante · Španiji

SV SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Innan leksaken ges till barnet ska man försäkra sig om, att samtliga fästen och skruvar sitter fast ordentligt. De ska också ses över regelbundet, då man försäkras sig om att de inte sitter löst och kan orsaka skada. • Inspektera hjulen, ratt och rattstäng regelbundet. • Varning. Denna leksak får inte användas av barn som är 36 månader eller äldre p.g.a. otillräcklig styrka. Den kan orsaka skada genom att välla eller falla. • Fäst-, skydds- och förpackningsmaterial är inte en del av leksaken. Förvara utom räckhåll för barn. • Var noga med att inte använda leksaken nära trappor, sluttningar, fönster eller platser som kan utgöra en risk för barnet. • Denna leksak har inga bromsar, därför måste barnet få instruktioner om hur den ska användas med försiktighet för att undvika kollisioner som kan skada barnet eller andra. • Vi rekommenderar att en vuxen hela tiden har uppsyn över leken. Innan leksaken lämnas över till barnet så ska man visa hur man bromsar och styr hjulen. För att undvika skador på fötter så rekommenderar vi att barnet alltid bär skor. • Leksaken får endast användas av ett barn i taget (upp till 25 kg). • Låt aldrig två barn använda den samtidigt. • Använd endast på plana ytor utan hinder. • Använd inte på gator och allmänna trottoarer. • För att undvika infektionsrisk och smittspridning genom smuts, rekommenderar vi att man regelbundet rengör leksakens samtliga ytor med en fuktig trasa. • Innehållet kan skilja sig från vad som visas på bilden.

• Spara denna information som framtida referens.

www.fabricajuguetes.com

Tillverkad i Spanien: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - Spanien

TR GÜVENLİK ÖNERİLERİ

Oyuncağı çocuğunuza vermeden önce tüm bağlantı unsurlarının ve vidaların düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz ve düzenli olarak gevşeyip gevşemediklerini kontrol ediniz, bu unsurlar bir zarara yol açabilirler. • Düzenli olarak tekerlekleri, direksiyonu ve el frenini kontrol edin. • Dikkat. Bu oyuncak en az 3 yaşındaki çocuklar için uygundur. • 3 yaşından küçük çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun. • Emniyet kemeri, koruma ve paketi parçaları oyuncuğa dahil değildir. • Oyuncuğun merdiven, pencere ya da engelbi yüzeyler çocuklar için risk taşıyabilecek alanlarda kullanılmaması için önlem alın. • Oyuncuğun freni bulunmaması nedeniyle, çocuğa veya üçüncü kişilere zarar verebilecek çarpışmaları önlemek için, çocuğun oyuncuğı dikkatli kullanmasına yönelik gerekli talimatları vermelisiniz. • Oyun boyunca bir yetişkinin gözetlemesini tavsiye ederiz. • Nasil fren yapılacağını ve direksiyon yönlendirilceğini göstermeden oyuncuğı çocuklardan uzak tutun. Ayak yaralanmalarını önlemek için çocukların ayakkabı giymelerini öneriyoruz. • Aynı anda sadece bir çocuk oyuncuğı kullanabilir (en fazla 25 kilo). • Aynı anda iki ya da daha fazla çocuğun binmesine izin vermeyin. • Sadece düz ve engebesiz alanlarda kullanın. • Caddede ya da kaldırımlarda kullanmayın. • Enfeksiyon ve pislikten dolayı kirlenme riskinin önüne geçmek için oyuncuğun tüm yüzeylerini nemli bir bezle düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz. • İçerik gösterilen resimden farklı olabilir.

Gelecekteki referanslar için bu bilgiyi saklayınız.

www.fabricajuguetes.com

İspanya'da üretilmiştir: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - İspanya

FI TURVALLISUUSSUOSITUKSIA

Varmista, että kaikki kiinnitykset ja ruuvit ovat tiukasti kiinni ennen kuin annat lelu lapselle. Tarkista määräajoin, ettei mikään niistä ole löystynyt ja saata aiheuttaa vahinkoa. • Tarkista pyörät, ohjauspylväs ja ohjaustanko säännöllisesti. • Varoitus. Yli 36 kuukauden ikäiset lapset eivät saa käyttää tätä lelua. Säilytä lelu lasten ulottumattomissa. • Kiinnitys-, suojas- ja pakkausmateriaalit eivät ole osa lelua. Pidä ne lasten ulottumattomissa. • Tuotetta ei saa käyttää lähellä portaita, rinteitä tai muita jyrkkiä pintoja, ikkunoita tai muita lapselle vaarallisia alueita. • Leikkikälussa ei ole jarruja. Opasta lasta käyttämään sitä niin, että vältetään hänelle tai muille vaarallisia törmäyksiä. • Suosittelemme aikuisen valvontaa leikin aikana. • Ennen kuin lelu annetaan lapsen käyttöön, hänelle on näytettävä, kuinka jarrutetaan ja pyöriä käännetään. Jotta vältetään jalkaterien vahingoittumiselta, suosittelemme, että lapsi käyttää jalkineita. • Lelua saa käyttää vain yksi lapsi (enintään 25 kg) kerrallaan. • Älä anna kahden tai useamman lapsen nousta leluun kyytiin yhtä aikaa. Käytä vain tasaisilla ja esteettömillä pinnoilla. • Älä käytä julkisilla teillä tai jalkakäytävillä. • Liasta aiheutuvien terveysriskien välttämiseksi suosittelemme leluun kaikkien pintojen puhdistamista kostealla liinalla määräajoin. • Sisältö saattaa poiketa kuvasta. • Talleta nämä ohjeet myöhempää käyttöä varten.

www.fabricajuguetes.com

Valmistettu Espanjassa: Fábrica de Juguetes S.L.U. · Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI- Alicante - Espanjassa

DA SIKKERHEDSANBEFALINGER

Før legetøjet overdrages til barnet, skal det sikres, at fastgørelseselementer og skruer sidder korrekt, og de skal kontrolleres regelmæssigt for at sikre, at de ikke er løsnede og kan forårsage skade. • Kontroller jævnligt hjulene, styrestammen og styret. • Advarsel. Dette legetøj bør ikke benyttes af børn på 3 år eller derover. Holdes uden for børns rækkevidde. • Fastspændingselementer, beskyttelselementer og emballage er ikke en del af legetøjet. Holdes uden for børns rækkevidde. Sørg for at legetøjet ikke anvendes tæt ved trapper, niveauforskelle, vinduer og områder, der kunne indebære en risiko for barnet. Dette legetøj er ikke udstyret med bremse, hvorfor barnet skal instrueres i en forsvarlig anvendelse med henblik på at undgå sammenstød, der kunne forvolde skade på barnet eller på tredjemand. • Vi anbefaler, at en voksen holder opsyn med barnet under legen. • Før legetøjet gives til barnet, skal du vise, hvordan man bremser og drejer hjulene. For at undgå fodskader anbefaler vi, at barnet altid har fodtøj på. • Kun ét barn ad gangen må bruge legetøjet (maks. 25 kg). • Lad aldrig to eller flere børn benytte legetøjet samtidigt. • Må kun bruges på jævne overflader og uden forhindringer. Må ikke bruges på offentlige gader og fortove. • For at undgå risiko for infektion på grund af snavs anbefaler vi regelmæssig rengøring af alle legetøjets overflader med en fugtig klud. • Indholdet kan variere i forhold til det viste på billedet.

• Gem disse oplysninger til senere brug.

www.fabricajuguetes.com

Fremstillet i Spanien: Fábrica de Juguetes S.L.U. - Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante - Spanien

ZH 安全建议

在把玩具拿给孩子之前，要先确定玩具上所有的挂钩和螺丝都被正确固定。定期进行检查，确保它们都没松动并不会造成伤害。定期检查车轮、转向柱和车把。警告。该玩具不适宜给36个月以上的孩子使用。强度不足。保护元件、紧固件和包装不是玩具的一部分。请将本品放在儿童接触不到的地方。请注意不要在靠近楼梯、斜坡和可能会对孩子产生风险的区域使用玩具。该玩具不带刹车，因此需要指导孩子该如何谨慎使用它，以避免可能产生的碰撞会对孩子或其他人造成伤害。建议在游戏过程中有大人监督。在把玩具拿给孩子之前，需要先指导他如何停止和转动车轮。为避免脚部受伤，建议孩子始终穿着鞋。一次只允许一个孩子使用玩具（重量最高可达25kg）。不要让两个或更多的孩子同时上去。只能在平坦和没有障碍的表面使用。不要在公共街道和人行道上使用。为避免被污物感染和污染的风险，建议用湿抹布定期清洁玩具的全部表面。内容可能会与所示图片有所出入。保管好此信息以供日后参考。

如果在我们的所有控制之下，还是发现了某些缺陷；或在有任何疑问的情况下，请联系我们的客服西班牙的制造商：Fábrica de Juguetes S.L.U. - Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - 阿利坎特 - 西班牙

AR

نصائح تتعلق بالسلامة

- قبل تقديم اللعبة للطفل يجب التأكد من أن كل أجزاء التثبيت والبراغي مثبتة جيدًا، كما يجب مراجعتها دوريًا للتأكد من أنها لم ترتخ لأنها قد تتسبب له في الأذى. • قم بفحص الإطارات وذراع التوجيه والمقود بصورة دورية. • تنبيه. يجب عدم استخدام هذه اللعبة من قبل أطفال تبلغ أعمارهم 36 شهرًا أو أكثر. تحفظ بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال. • لا تشكل مواد التثبيت والتعبئة والوقاية جزءًا من اللعبة. تحفظ بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال. • كن حذرًا ولا تستعمل اللعبة بالقرب من السلام ولا المنحدرات أو النوافذ أو المناطق التي قد تشكل خطرًا بالنسبة للطفل. • لا توجد فرملة في هذه اللعبة، لذا يجب إعطاء الطفل تعليمات حول كيفية استعمالها برفادة لتجنب الاصطدام الذي قد يسبب إصابات للطفل أو لأشخاص آخرين. • كما ننصح بأن يُراقب الطفل أثناء لعبه من طرف شخص بالغ.
- سيكون من الضروري تعليم الطفل كيفية استخدام المكابح ولف الإطارات قبل أن تعطيه اللعبة. ننصح بأن يكون الطفل دائمًا مرتديًا الحذاء لتجنب الإضرار بالقدمين. • يجب استخدام هذه اللعبة بواسطة طفل واحد في المرة الواحدة (على ألا يزيد وزنه عن 25 كيلو جرام).
- لا يسمح مطلقًا بصعود طفلين أو أكثر عليها في الوقت ذاته. • يقتصر استخدامها في الأسطح المستوية التي تخلو من العقبات. • لا تستخدم في الشوارع العامة والأصطف. • ننصح بتنظيف اللعبة دوريًا بواسطة قطعة قماش مبللة وذلك لتفادي أخطار التعفن والتلوث الناتجة عن تراكم الأوساخ. • قد يختلف المحتوى عما هو مبين في الصورة.
- المرجو الاحتفاظ بالمعلومات للعودة إليها في المستقبل.

www.fabricajuguetes.com

إسبانيا - Avd. del Juguete, 26 - 03440 IBI - Alicante





**Lightweight
practical and safe**

Ligera práctica y segura

Légère, pratique et sûre
Leve, prática e segura
Leggero, pratico e sicuro
Leicht, praktisch und sicher

**Indoor
and outdoor**

Uso interior y exterior

Extérieur et intérieur
Interior e exterior
Per ambienti interni ed esterni
Innen- und Außenbereiche

**4 Wheels
providing stability**

4 Ruedas para dar estabilidad
4 Roues pour donner de la stabilité
4 Rodas para dar estabilidade
4 Ruote per una maggiore stabilità
4 Räder für gute Stabilität



REF. 36007



8 410788 360074



Manufactured by / Fabricado por / Fabriqué par
Fabricato da / Hergestellt von:

Fábrica de Juguetes SLU.

Avd. del Juguete nº26 · apdo.125
03440 IBI (Alicante) ESPAÑA